



**Manual de instrucciones**  
*Manual de instruções*  
Instruction manual  
*Manuel d'instructions*



## **Freodpra de aire**

**Fritadeira a ar**

Air fryer

*Friteuse a air*

**ref. 07654**



ES

PT

EN

FR

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

***Lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas. Para reducir posibles riesgos de incendio, descargas eléctricas o daños personales, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:***

**INFORMACIÓN GENERAL**

- ▶ Antes de poner en funcionamiento el aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones. Guarde el manual en un lugar seguro para que pueda consultarlo en cualquier momento.
- ▶ Después de retirar del embalaje, compruebe que el aparato está en buen estado, y si tiene alguna duda, no lo encienda.
- ▶ Póngase en contacto con su distribuidor o vendedor para la devolución del mismo.
- ▶ Este aparato viene embalado para protección contra cualquier daño o daño que se pueda causar por el transporte.
- ▶ El embalaje está formado por plásticos y otros materiales que pueden ser peligrosos, siendo aconsejable mantener fuera del alcance de los niños. Estos materiales son reciclables y deben entregarlos en una unidad del sistema de reciclaje apropiado, respetando las leyes de protección del medio ambiente.
- ▶ Este aparato ha sido concebido solamente para uso doméstico y no debe ser utilizado con ningún otro fin, como por ejemplo en una instalación de nivel comercial, industrial o cualquier otra que no sea residencial.
- ▶ No manipule el aparato con las manos mojadas y tampoco lo sumerja en agua ni en ningún otro líquido.
- ▶ Desconecte el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- ▶ Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas reducidas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato o estén acompañadas por una persona responsable su uso y seguridad.
- ▶ Mantener el aparato fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- ▶ Los niños deben ser supervisados durante el uso, para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- ▶ No continúe usando el aparato si observa que el mismo no funciona correctamente. Apáguelo inmediatamente y busque el fabricante o un servicio técnico autorizado para que un técnico cualificado pueda evaluar el daño y repararlo en su caso.
- ▶ Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o el servicio técnico autorizado a través

de un técnico cualificado para evitar el riesgo de descarga eléctrica.

- Apague el aparato y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de sustituir cualquier pieza o accesorio, o tocar las partes móviles del aparato.

### **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

- Conecte el aparato únicamente a una fuente de alimentación de CA. El voltaje indicado en la placa de características que esta fijada en el aparato, debe coincidir con el voltaje de la fuente de alimentación.
- Desconectar siempre el aparato de la toma después de usarlo, para desmontarlo o limpiarlo.
- Montar y utilizar el aparato siempre en una superficie firme y estable.
- Nunca coloque el aparato encima o cerca de fuentes de calor, como por ejemplo una cocina a gas / eléctrica o dentro de un horno caliente. Mantenga el cable de alimentación lejos de estas fuentes de calor o de objetos cortantes y afilados.
- Nunca manipule el cable de alimentación con las manos mojadas.
- El uso de accesorios o piezas no recomendadas por el fabricante, puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones graves.

- Este aparato está fabricado para ser utilizado en interiores. Nunca lo utilice al aire libre o partes externas de la casa.

**ES**

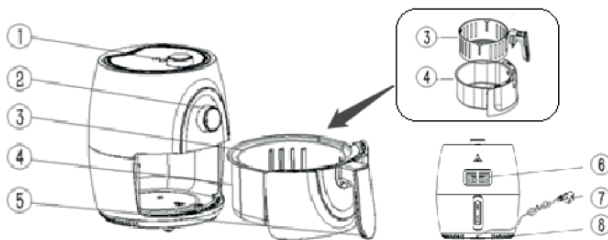
PT

EN

FR

## LISTA DE COMPONENTES

1. Botón de temperatura ( 80 ~ 200°C )
2. Botón de tiempo ( 0 ~ 60min. )
3. Cesta freidora ( 2.6 litros )
4. Recipientes / tanques ( 3.6 litros )
5. Mango
6. Salida de aire
7. Enchufe y cable
8. Entrada de aire



## ANTES DEL PRIMER USO

1. Desembale todos los materiales.
2. Utilice la manija para sacar el tanque y saque la canasta de freír de la sartén.
3. Limpie a fondo la cesta de freír y la sartén con agua caliente, un agente de limpieza y una esponja no abrasiva.
4. Limpie el aparato con el paño.
5. Precalentamiento durante 3 minutos: conecte, gire la perilla de temperatura entre 80 ~ 200°C y gire la perilla del temporizador durante unos 3 minutos. Después de precalentar, retire la sartén del producto.



### Precaución

**Asegúrese de que el aparato esté colocado sobre una superficie horizontal, uniforme y estable.**

*Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico. Es posible que no sea adecuado para su uso seguro en entornos como cocinas para el personal, granjas, moteles y otros entornos no residenciales.*

*La garantía no es válida si el aparato se utiliza para fines profesionales o semiprofesionales o si no se utiliza de acuerdo con las instrucciones.*

*Desenchufe siempre el aparato cuando no lo use.*

*El aparato necesita aproximadamente 30 minutos para enfriarse, almacenarse o limpiarse de manera segura.*

## CÓMO UTILIZAR

1. Extraiga con cuidado el depósito y coloque los ingredientes en la cesta.

**Nota 1:** No supere la marca max.

**Nota 2:** No llene el tanque con aceite ni ningún otro líquido.

2. Introduzca el tanque nuevamente dentro de la freidora de aire.
3. Conecte el enchufe principal a un enchufe de pared con conexión a tierra.
4. Gire la perilla de temperatura para ajustar entre 80 ~ 200°C.
5. Gire la perilla del temporizador para establecer el tiempo de trabajo. Después de configurar el tiempo, el producto se iniciará y se detendrá automáticamente.
6. Algunos ingredientes pequeños requieren agitación en el proceso de cocción a la mitad:
  - Saque el tanque por el asa y agite la comida en su interior.
  - Introduzca el tanque hacia la freidora de aire.
  - El aparato continuará para finalizar el proceso programado.
7. Cuando escuche el sonido de aviso 'Ding', el aparato terminará de funcionar y se detendrá automáticamente. Saque la cestada la freidora y el tanque para tomar alimentos.
8. Consulte la sección "Presentación", puede ayudar a cocinar los alimentos más fácilmente y obtener mejores resultados.



## Atención

**No toque el tanque durante el trabajo**

**Después del proceso de cocción, no toque el tanque caliente ni la canasta hasta que se enfríe**

**Sujete el depósito y la cesta únicamente por el asa**

**Cuando se extrae el tanque, el producto se detendrá automáticamente**

**El exceso de aceite en la comida se recogerá en el fondo de la olla**

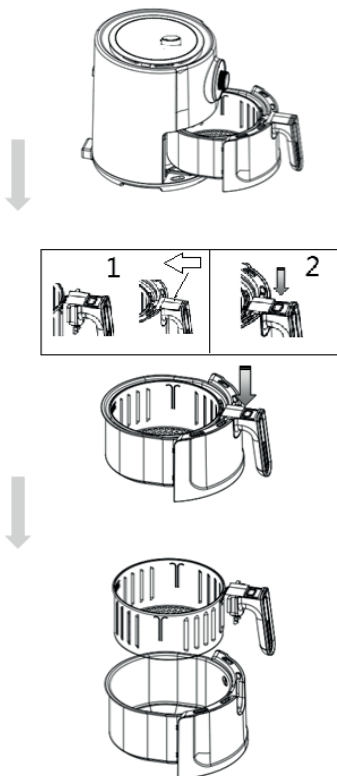
## AJUSTES RECOMENDADOS

- No supere la marca MAX.
- Si el ingrediente no es el mismo que el icono del alimento, siga el icono similar adecuado.
- Si los alimentos no están bien cocidos, vuelva a colocar la olla en el producto y reajuste la temperatura y el tiempo de cocción.

| Alimento           | Icono                                                                               | Temperatura recomendada | Tiempo recomendado |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------|
| Alitas de pollo    |    | 200°C                   | 12-15 min          |
| Langostinos        |    | 180°C                   | 10-15 min          |
| Costillas          |   | 200°C                   | 10-15 min          |
| Horneando          |  | 170°C                   | 12-15 min          |
| Papas fritas       |  | 180°C                   | 15-18 min          |
| Bistecs            |  | 200°C                   | 10-13 min          |
| Pollo              |  | 200°C                   | 15-20 min          |
| Chuleta de cordero |  | 200°C                   | 15-20 min          |
| Patatas dulces     |  | 200°C                   | 25-30 min          |
| Embutido           |  | 180°C                   | 8-12 min           |

## CÓMO LIMPIAR

- Limpie el aparato después de cada uso.
- Desenchufe el aparato inmediatamente después de trabajar.
- Retire el depósito para que el aparato se enfríe más rápidamente.
- Limpie el aparato con el paño húmedo.
- Limpie la canasta y el tanque de freír con agua caliente, use jabón líquido y una esponja no abrasiva.
- Para proteger el revestimiento antiadherente, no utilice utensilios de metal para limpiar la cesta y el tanque de freír. La cesta de freír y el tanque son aptos para lavavajillas.
- Limpie cuidadosamente el elemento calefactor con un cepillo de limpieza para eliminar cualquier residuo.



ES

PT

EN

FR

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



***Leia este manual com atenção antes de utilizar o aparelho, e guardá-lo para futuras consultas. Para reduzir possíveis riscos de incêndio, descargas elétricas ou danos pessoais, tenha em consideração as seguintes instruções:***

## INFORMAÇÃO GERAL

- ▶ Antes de colocar o aparelho a funcionar, leia com atenção as seguintes instruções. Guarde o manual em um local seguro para que possa consultá-lo a qualquer momento.
- ▶ Depois de retirar da embalagem, verifique se o aparelho está em bom estado, e se tiver alguma dúvida, não utilize-o.
- ▶ Entre em contacto com o seu distribuidor ou vendedor para a devolução do mesmo.
- ▶ Este aparelho vem embalado para proteção contra qualquer estrago ou dano que se possa causar pelo transporte.
- ▶ A embalagem esta formada por plásticos e otros materiais que podem ser perigosos, sendo aconselhável manter fora do alcance de crianças. Estes materiais são recicláveis, devendo entregá-los em uma unidade do sistema de reciclagem apropriado, respeitando as leis de proteção do meio ambiente.
- ▶ Este aparelho foi concebido somente para USO DOMÉSTICO e não deve ser utilizado com nenhum outro fim, como por exemplo em uma instalação de nível comercial, industrial ou qualquer outra que não seja residencial.
- ▶ Não manipule o aparelho com as mãos molhadas e tampouco o mergulhe em água ou qualquer outro líquido.
- ▶ Desconectar o aparelho da tomada antes de limpá-lo.
- ▶ Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas reduzidas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho ou estejam acompanhadas por uma pessoa responsável pela sua utilização e segurança.
- ▶ Manter o aparelho fora do alcance de crianças menores de 8 ano.
- ▶ As crianças devem ser supervisionadas durante o uso, para assegurar-se de que não brinquem com o aparelho.
- ▶ Não continue usando o aparelho se observa que o mesmo não funciona correctamente. Desligue-o imediatamente e procure o fabricante ou um serviço técnico autorizado para que um técnico qualificado possa avaliar os danos e repará-lo se for o caso.
- ▶ Se o cabo de alimentação estiver

danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo serviço técnico autorizado, através de um técnico qualificado para evitar risco de choque elétrico.

- Desligue o aparelho e desconecte o cabo de alimentação da tomada antes de substituir qualquer peça ou acessório, ou tocar as partes móveis do aparelho.

### **INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA**

- Conectar o aparelho unicamente a uma fonte de alimentação de CA. A voltagem indicada na placa de características que esta fixada no aparelho, deve coincidir com a voltagem da fonte de alimentação.
- Desconectar sempre o aparelho da tomada depois de usá-lo, para desmontá-lo ou limpá-lo.
- Montar e utilizar o aparelho sempre em uma superfície firme e estável.
- Nunca coloque o aparelho encima ou perto de fontes de calor, como por exemplo um fogão a gás/elétrico ou dentro de um forno quente. Mantenha o cabo de alimentação afastado destas fontes de calor ou de objetos cortantes e afiados.
- Nunca manipule o cabo de alimentação com as mãos molhadas.
- O uso de acessórios ou peças não recomendadas pelo fabricante, poderão

provocar um incêndio, uma descarga eléctrica ou ainda, lesões graves.

- Este aparelho está fabricado para ser utilizado em interiores. Nunca o utilize ao ar livre ou partes externas da casa.

ES

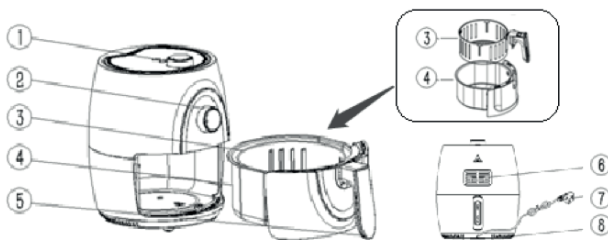
PT

EN

FR

## LISTA DE COMPONENTES

1. Botão de temperatura ( 80 ~ 200°C )
2. Botão de tempo (0 ~ 60min.)
3. Cesto da fritadeira ( 2.6 litros )
4. Recipiente / depósito ( 3.6 litros )
5. Pega
6. Saída de ar
7. Ficha e cabo de alimentação
8. Entrada de ar



## ANTES DO PRIMEIRO USO

1. Desembale o aparelho, retirem todos os elementos da caixa.
2. Use a pega para extrair o recipiente e retire o cesto para fritar.
3. Limpe bem o cesto e o recipiente com água quente, um pano de limpeza e uma esponja não abrasiva.
4. Limpe o aparelho com o pano.
5. Pré-aqueça durante 3 minutos: ligue, gire o botão de temperatura entre 80 ~ 200°C e com o botão do tempo escolha 3 minutos. Após o pré-aquecimento, retire a o recipiente da fritadeira.



### Cuidado

**ACertifique-se de que o aparelho está colocado sobre uma superfície horizontal, uniforme e estável.**

*Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico. É possível que não seja adequado para um uso seguro em ambientes como cozinhas para funcionários, quintas, hotéis e outros ambientes não residenciais.*

*A garantia não é válida se o aparelho for utilizado para fins profissionais ou semiprofissionais ou se não for usado de acordo com estas instruções.*

*Enquanto não o estiver a usar o aparelho desligue-o.*

*O aparelho necessita de aproximadamente 30 minutos para arrefecer, guardar ou ser limpo com segurança.*

## COMO USAR

1. Retire cuidadosamente o recipiente e coloque os ingredientes no cesto.

**Nota 1:** Não ultrapasse a marca máxima.

**Nota 2:** Não encha o recipiente com óleo ou qualquer outro líquido.

2. Volte a coloque o recipiente na fritadeira.
3. Ligue a ficha do aparelho a uma tomada que tenha terra.
4. Gire o botão de temperatura para ajustar entre 80 ~ 200°C.
5. Gire o botão do tempo para definir o tempo de trabalho. Depois de definir o tempo, o aparelho começará a fritar e parará automaticamente..
6. É necessário virar alguns ingredientes pequenos a metade do processo para que se fritem adequadamente:

- Puxe o recipiente usando a pega e agite os alimentos no interior.

- Insira o recipiente na fritadeira.

- O aparelho continuará o processo programado até terminar.

7. Quando ouvir o som de aviso 'Ding', o aparelho significa que acabou o programa e, portanto, o aparelho pára automaticamente. Retire o recipiente da fritadeira e o cesto para extrair os alimentos já cozinhados.

8. Consulte a seção "Apresentação", pode o ajudará a cozinhar os alimentos mais facilmente e obter melhores resultados.



## Atenção

*Não toque no recipiente durante o trabalho.*

*Após o processo de cozimento, não toque no recipiente ou no cesto que estão quente até que arrefeçam.*

*Agarre o recipiente e o cesto só pela pega.*

*Quando remover o recipiente a fritadeira pára automaticamente.*

*O excesso de óleo dos alimentos ficará acumulado no fundo do recipiente.*

## APRESENTAÇÃO DAS CONFIGURAÇÕES

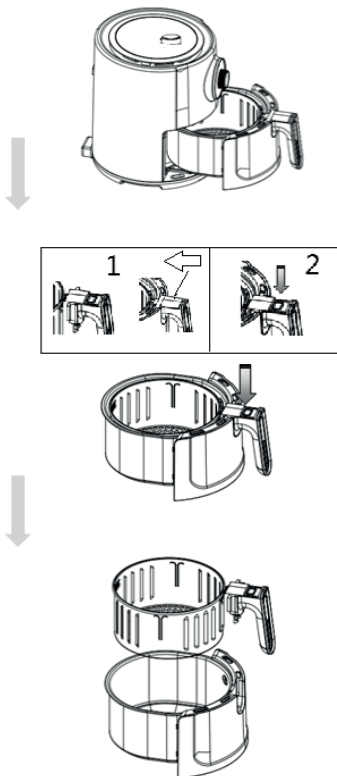
### RECOMENDADAS

- ▶ Não ultrapasse a marca MAX.
- ▶ Se o ingrediente não estiver na tabela, siga as instruções do alimento mais parecido ao que vai cozinhar.
- ▶ Se o alimento não estiver bem cozido, coloque-o outra vez no recipiente da fritadeira e ajuste a temperatura e o tempo de cozimento.

| Alimento              | Ícone                                                                               | Temperatura recomendada | Tempo recomendado |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------|
| Assas de frango       |    | 200°C                   | 12-15 min         |
| Camarão               |  | 180°C                   | 10-15 min         |
| Entrecosto            |  | 200°C                   | 10-15 min         |
| Bolos                 |  | 170°C                   | 12-15 min         |
| Batatas fritas        |  | 180°C                   | 15-18 min         |
| Bifes                 |  | 200°C                   | 10-13 min         |
| Frango                |  | 200°C                   | 15-20 min         |
| Costeleta de cordeiro |  | 200°C                   | 15-20 min         |
| Batata doce           |  | 200°C                   | 25-30 min         |
| Salsichas             |  | 180°C                   | 8-12 min          |

## CÓMO LIMPAR

- ▶ Limpe o aparelho após cada utilização.
- ▶ Desligue o aparelho imediatamente após o trabalho.
- ▶ Retire o recipiente para que o aparelho arrefeça mais depressa.
- ▶ Limpe o aparelho com um pano húmido.
- ▶ Limpe o recipiente e o cesto da fritadeira com água quente, detergente líquido e uma esponja não abrasiva.
- ▶ Para proteger o revestimento antiaderente, não use utensílios de metal para limpar o recipiente e o cesto da fritadeira. O recipiente e o cesto da fritadeira são adequados para lava-loouças.
- ▶ Limpe cuidadosamente o elemento de aquecimento com uma escova de limpeza para remover qualquer resíduo.



**INSTRUCTION MANUAL**

*Read this manual carefully before using the device and save it for future reference. To reduce possible risk of fire, electric shock or personal injury, keep in mind the following instructions:*

**GENERAL INFORMATION**

- ▶ Before operating this appliance, read the following instructions. Keep the manual in a safe place so you can consult it at any time.
- ▶ After removing the packaging, check that the appliance is in good condition, and if you have any questions, do not turn it on.
- ▶ Contact your distributor or seller for the return of the appliance.
- ▶ This device is packed for protection against any damage or damage that may be caused by transportation.
- ▶ The packaging is made up of plastics and other materials that can be dangerous. Keep out of reach of children. These materials are recyclable and must be delivered in a unit of the appropriate recycling, respecting the environmental laws.
- ▶ This appliance has been designed for DOMESTIC USE only and must not be used with any other appliance, such as for example in a commercial, industrial or any other non-residential installation.
- ▶ Do not handle the appliance with wet hands and do not immerse it in water or any other liquid.
- ▶ Unplug the appliance from the mains before cleaning it.
- ▶ This device is not intended to be used by people (including children) with reduced physical capacities, sensory or mental, or lack of experience and knowledge, unless they have received instructions regarding use of the device or are accompanied by a responsible person.
- ▶ Keep the device out of the reach of children under 8 years.
- ▶ Children should be supervised during use, to make sure they do not play with the appliance.
- ▶ Do not continue using the appliance if you notice that it is not working properly. Turn it off immediately and look for the manufacturer or an authorized technical service so that a qualified technician can evaluate the damage and repair it if necessary.
- ▶ If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by a qualified technician to avoid the risk of electric shock.
- ▶ Turn off the appliance and disconnect the power cord from the power outlet before replacing any part or accessory, or before touching the moving parts of the device.

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

- ▶ Connect the device only to an AC power source. The voltage indicated on the rating plate that is on the device, must match the voltage of the power supply.
- ▶ Always disconnect the appliance from the socket after use, to disassemble or clean it.
- ▶ Always mount and use the appliance on a stable and secure surface.
- ▶ Never place the appliance on or near heat sources, such as a gas / electric stove or inside a hot oven. Keep the power cord away from these sources of heat or sharp objects.
- ▶ Never handle the power cord with wet hands.
- ▶ The use of accessories or parts not recommended by the manufacturer may cause a fire, an electric shock or serious injuries.
- ▶ This device is manufactured to be used indoors. Never use it outdoors or in outside parts of the house.

ES

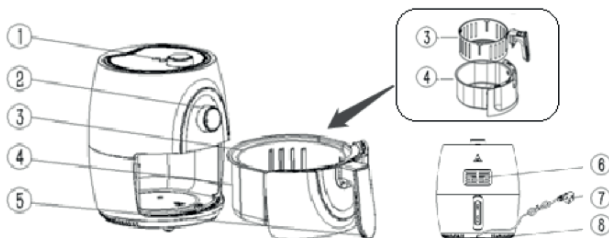
PT

EN

FR

## LISTA DE COMPONENTES

1. Temperature knob ( 80 ~ 200°C )
2. Timer knob ( 0 ~ 60min. )
3. Frying basket ( 2.6 litros )
4. Pan / Tank ( 3.6 litros )
5. Handle
6. Air outlet
7. Plug and cord
8. Air inlet



## BEFORE FIRST USE

1. Unpack all packaging materials.
2. Gasp the handle to pull out the tank, and take out the frying basket from the pan.
3. Thoroughly clean the frying basket and pan with hot water, cleaning agent and non abrasive sponge.
4. Wipe the appliance with the cloth.
5. Preheating for 3 minutes: plug-in, turn the temperature knob between 80~200°C, and turn the timer knob for around 3 minutes. After preheating, remove the pan from the product.



### Caution

Ensure the appliance is placed on a horizontal, even and stable surface.

*This appliance is designed for household use only. It may not suitable to be safely used in environments such as staff kitchens, farms, motels, and other non-residential environments.*

*The guarantee is invalid if the appliance is used for professional or semi-professional purposes or it is not used according to instructions.*

*Always unplug the appliance while not using.*

*The appliance needs approximately 30 minutes to cool down for storage or cleaning safely.*

## HOW TO USE

1. Carefully pull out the tank and basket, and place the ingredients in the basket.

**Nota 1:** Do not exceed the max mark.

**Nota 2:** Do not fill the tank with oil or any other liquid.

2. Slide the tank back into the AIR FRYER.
3. Connect the main plug into an earthed wall socket.
4. Turn the temperature knob to set between 80 ~ 200°C.
5. Turn timer knob to set working time. After setting time, the product will start and stop automatically.
6. Some small ingredients require shaking in cooking process halfway:
  - Pull out the tank by the handle, and shake the food inside.
  - Slide the tank back to the air fryer.
  - The appliance will continue to finish the programmed process
7. When you hear the 'Ding' prompt sound, the appliance finish working and stop automatically. Pull out the fryer basket and tank to take food.
8. Please check 'Presentation' section, it can help to cook food easier and get better result.



## Attention

*Do not touch the tank during working.*

*After the cooking process, please do not touch the hot tank and basket until they are cool down.*

*Only hold the tank and basket by the handle.  
When the tank is pulled out, the product will stop automatically.*

*The excess oil in the food will be collected at the bottom of the pot.*

*If the food is not well-cooked, put the pot back into the product and reset the temperature and time for cooking*

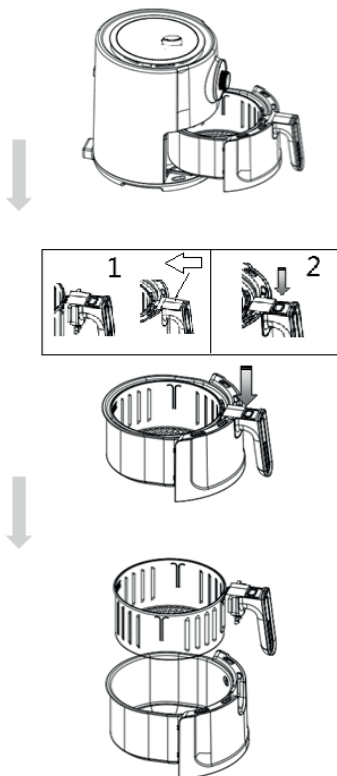
## HOW TO CLEAN

- Clean the appliance after every use.
- Unplug the appliance at once after working.
- Remove the tank to let the appliance cool down more quickly.
- Wipe the appliance with the moist cloth.
- Clean the frying basket and tank with hot water, use some liquid soap and a non-abrasive sponge.
- To protect the non-stick coating, do not use metal utensils to clean the frying basket and tank. The frying basket and tank are dishwasher-proof.
- Carefully clean the heating element with a cleaning brush to remove any food residue.

## RECOMMENDED SETTINGS PRESENTATION ■

- Do not exceed the MAX mark.
- If ingredient is not same as food icon, please follow the similar proper icon.
- If the food is not well-cooked, put the pot back into the product and

| Food           | Icon                                                                                | Recommended temperature | Recommended time |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------|
| Chicken Wings  |    | 200°C                   | 12-15 min        |
| Prawns         |    | 180°C                   | 10-15 min        |
| Chops          |   | 200°C                   | 10-15 min        |
| Baking         |  | 170°C                   | 12-15 min        |
| Chips          |  | 180°C                   | 15-18 min        |
| Steaks         |  | 200°C                   | 10-13 min        |
| Drumsticks     |  | 200°C                   | 15-20 min        |
| Lamb chop      |  | 200°C                   | 15-20 min        |
| Sweet potatoes |  | 200°C                   | 25-30 min        |
| Sausage        |  | 180°C                   | 8-12 min         |



ES

PT

EN

FR

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

*Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour référence ultérieure. Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, gardez les instructions suivantes à l'esprit:*

**INFORMATIONS GÉNÉRALES**

- ▶ Avant de mettre l'appareil en service, lisez attentivement les instructions suivantes. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter à tout moment.
- ▶ Après avoir enlevé l'emballage, vérifiez que l'appareil est en bon état, et si vous avez des doutes, ne l'allumez pas.
- ▶ Contactez votre distributeur ou vendeur pour échanger ou restituer l'appareil.
- ▶ Cet appareil est emballé pour la protection contre tout dommage lors du transport.
- ▶ L'emballage est formé de matières plastiques et d'autres matériaux pouvant être dangereux. Il est conseillé de les garder hors de portée des enfants. Ces matériaux sont recyclables et doivent être livrés dans une unité de recyclage appropriée, en respectant les lois de protection de l'environnement.
- ▶ Cet appareil a été conçu pour un USAGE DOMESTIQUE seulement et ne doit pas être utilisé à d'autres fins, telles qu'une installation commerciale, industrielle ou toute autre installation non résidentielle.
- ▶ Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées et ne le plongez pas dans l'eau ou tout autre liquide.
- ▶ Débranchez l'appareil de la prise avant de le nettoyer.
- ▶ Notice d'utilisation. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- ▶ Gardez l'appareil hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- ▶ Les enfants doivent être surveillés lors de l'utilisation pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- ▶ Ne continuez pas à utiliser l'appareil si vous remarquez qu'il ne fonctionne pas correctement. Éteignez-le immédiatement et recherchez le fabricant ou un service technique agréé afin qu'un technicien qualifié puisse évaluer les dommages et le réparer si nécessaire.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est

endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou le service technique agréé par un technicien qualifié afin d'éviter tout risque d'électrocution.

- Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise avant de remplacer une pièce ou un accessoire, ou avant de toucher les pièces mobiles de l'appareil.

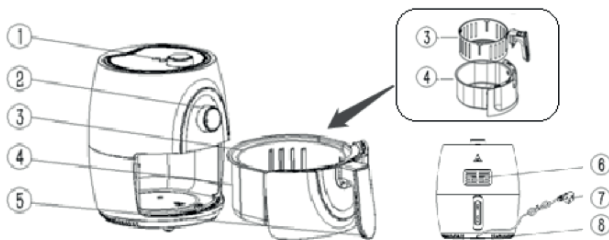
- Cet appareil est fabriqué pour être utilisé à l'intérieur. Ne l'utilisez jamais à l'extérieur.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES ■

- Connectez l'appareil uniquement à une source d'alimentation de courant alternatif (CA). La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Débranchez toujours l'appareil de la prise après son utilisation, et avant de le démonter ou le nettoyer.
- Toujours monter et utiliser l'appareil sur une surface ferme et stable.
- Ne placez jamais l'appareil sur ou à proximité de sources de chaleur, telles qu'une cuisinière à gaz / électrique ou dans un four chaud. Gardez le cordon d'alimentation à l'écart de ces sources de chaleur ou d'objets tranchants et coupants.
- Ne manipulez jamais le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires ou de pièces non recommandés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures graves.

## LISTA DE COMPONENTES

1. Bouton de température ( 80 ~ 200°C )
2. Bouton de temps ( 0 ~ 60min.)
3. Panier friteuse ( 2.6 litros )
4. Conteneurs ( 3.6 litros )
5. Mangeue
6. Sortie d' air
7. Prise et cable
8. Entrée d' air



## UTILISATION

1. Retirez doucement le réservoir et placez les ingrédients dans le panier..

**Remarque 1:** Ne dépassez pas la marque max.

**Remarque 2:** Ne remplissez pas le réservoir avec de l'huile ou tout autre liquide.

2. Remettez le réservoir dans la friteuse à air.
3. Branchez le câble principale dans une prise murale mise à la terre.
4. Tournez le bouton de température pour régler entre 80 ~ 200°C.
5. Tournez le bouton de la minuterie pour régler le temps de travail. Après avoir réglé l'heure, le produit démarre et s'arrête automatiquement.
6. Certains petits ingrédients nécessitent d'être remués au milieu de la cuisson:
  - Tirez le réservoir par la poignée et secouez les aliments à l'intérieur.
  - Insérez le réservoir dans la friteuse à air de nouveau.
  - L'appareil continuera à terminer le processus programmé.
7. Lorsque vous entendez le son d'invite « Ding », l'appareil finira de fonctionner et s'arrêtera automatiquement. Sortez le panier de la friteuse et le réservoir pour prendre la nourriture.
8. Veuillez-vous référer à la section "Présentation", cela peut vous aider à cuire les aliments plus facilement et à obtenir de meilleurs résultats.



### Mise en garde

**Assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface horizontale, plane et stable.**

*Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement. Peut ne pas convenir à une utilisation en toute sécurité dans des environnements tels que les cuisines du personnel, les fermes, les motels et autres environnements non résidentiels.*

*La garantie n'est pas valable si l'appareil est utilisé à des fins professionnelles ou semi-professionnelles ou s'il n'est pas utilisé conformément aux instructions.*

*Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. L'appareil a besoin d'environ 30 minutes pour refroidir, ranger ou nettoyer en toute sécurité..*



## Attention

*Ne touchez pas le réservoir pendant le travail*

*Après le processus de cuisson, ne touchez pas le réservoir chaud ou le panier tant qu'ils n'ont pas refroidi*

*Tenez le réservoir et le panier uniquement par la poignée*

*Lorsque le réservoir est retiré, la friteuse s'arrête automatiquement*

*L'excès d'huile dans les aliments s'accumulera au fond de la casserole.*

## PRÉSENTATION DES PARAMÈTRES

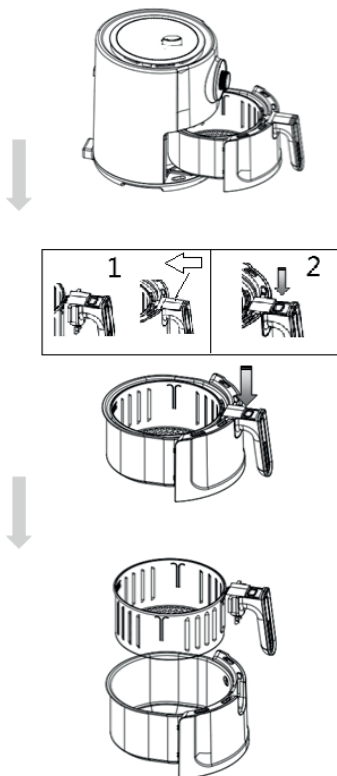
### RECOMMANDÉS

- Ne dépassez pas la marque MAX.
- Si l'ingrédient n'est pas le même que l'icône de l'aliment, suivez l'icône similaire appropriée.
- Si les aliments ne sont pas bien cuits, remettez la marmite dans le produit et réajustez la température et la durée de cuisson.

| Aliments        | Icône                                                                               | Température recommandée | Temps recommandée |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------|
| Ailes de poulet |    | 200°C                   | 12-15 min         |
| Crevettes       |   | 180°C                   | 10-15 min         |
| Côtes           |  | 200°C                   | 10-15 min         |
| Cuire au four   |  | 170°C                   | 12-15 min         |
| Pommes frites   |  | 180°C                   | 15-18 min         |
| Biftecks        |  | 200°C                   | 10-13 min         |
| Poulet          |  | 200°C                   | 15-20 min         |
| Côte d'agneau   |  | 200°C                   | 15-20 min         |
| Pommes douces   |  | 200°C                   | 25-30 min         |
| Saucisses       |  | 180°C                   | 8-12 min          |

## NETTOYAGE

- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- Débranchez l'appareil immédiatement après avoir cuisiné.
- Retirez le réservoir pour que l'appareil refroidisse plus rapidement.
- Nettoyez l'appareil avec le chiffon humide.
- Nettoyez le panier de friture et la cuve à l'eau chaude, avec de l'aide de savon liquide et d'une éponge non abrasive.
- Pour protéger le revêtement antiadhésif, n'utilisez pas d'outils métalliques pour nettoyer la cuve et le panier. Le panier à et le réservoir vont au lave-vaisselle.
- Nettoyez soigneusement l'élément chauffant avec une brosse de nettoyage pour enlever tout résidu.



## ESPAÑOL



### DESECHO

Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que su equipo eléctrico y electrónico debe desecharse al final de su vida útil en un contenedor especializado; no lo deseché en el contenedor habitual de residuos del hogar. En la UE existen sistemas especiales de recogida de residuos para su posterior reciclaje. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el minorista al que adquirió el producto.



### GARANTÍA

ELEKTRO-3, S.C.C.L. certifica que sus productos cumplen con las exigencias de calidad y DISPONEN DE LA GARANTÍA LEGAL según la normativa vigente en cada país. En caso de observar algún defecto o problema en el producto contacte con nuestro Servicio de Asistencia Técnica (SAT) llamando al tel. +34 610 699 257.

### LA FACTURA ES LA GARANTÍA DEL PRODUCTO

*EL FABRICANTE DECLINA TODA RESPONSABILIDAD DEBIDA A UNA INCORRECTA INSTALACIÓN DEL APARATO.*

## PORTUGUÊS



### ELIMINAÇÃO

Este símbolo no produto ou nas instruções significa que o seu equipamento eléctrico e electrónico deve ser eliminado uma vez terminada a sua vida útil num contentor especializado; não deite o aparelho para um contentor normal destinado a resíduos domésticos. Na EU existem sistemas especiais de recolha de resíduos para a sua posterior reciclagem. Para mais informações, entre em contacto com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto.



### GARANTIA

A ELEKTRO-3, S.C.C.L. certifica que os seus produtos cumprem os requisitos de qualidade e POSSUEM GARANTIA LEGAL de acordo com a legislação vigente em cada país. Caso detete algum defeito ou problema no produto, entre em contato com o nosso Serviço de Assistência Técnica (SAT) através do tel. +34.610.699.257.

### A FATURA É A GARANTIA DO PRODUTO

*O FABRICANTE DECLARA TODA A RESPONSABILIDADE DEVIDO A UMA INSTALAÇÃO INCORRETA DO APARELHO.*

## ENGLISH



### WASTE

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment must be disposed at the end of its useful life in a specialized container; Do not dispose it in the usual household waste container. In the EU there is special waste collection systems for subsequent recycling. For more information, contact with the local authority or the retailer from whom you purchased the product.



### WARRANTY

ELEKTRO-3, S.C.C.L. certifies that its products comply with the quality requirements and HAVE THE LEGAL GUARANTEE according to the regulations in force in each country. In case of observing any defect or problem in the product, please contact our Technical Assistance Service (SAT) by calling +34 610 699 257.

### THE INVOICE IS THE PRODUCT WARRANTY

*THE MANUFACTURER DECLINES ALL RESPONSIBILITY DUE TO AN INCORRECT INSTALLATION OF THE APPLIANCE.*

## FRANÇAIS



### DÉCHET

Ce symbole sur le produit ou dans les instructions signifie que votre équipement électrique et électronique doit être collecté à la fin de sa vie utile par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique. Dans l'UE, il existe des systèmes spéciaux de collecte des déchets pour recyclage ultérieur. Pour plus d'informations, contactez votre administration locale ou le vendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.



### GARANTIE

ELEKTRO-3, S.C.C.L. certifie que ses produits sont conformes aux exigences de qualité et qu'ils disposent de la GARANTIE LÉGALE selon la législation en vigueur dans chaque pays. En cas d'observation d'un défaut ou d'un problème dans le produit, veuillez contacter notre Service d'Assistance Technique (SAT) en appelant le +34 610 699 257.

### LA FACTURE D'ACHAT EST LA GARANTIE DU PRODUIT

*LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN RAISON D'UNE INSTALLATION INCORRECTE DE L'APPAREIL.*



IMPORTADO POR / IMPORTED BY  
www.edmproduct.com  
ELEKTRO 3, S.COOP.C.L.  
F-43389675

Polígono Ind. Alba  
C/ Barenys, 21 - 43480 Vila-seca  
Tarragona - España  
FABRICADO EN / MADE IN  
CHINA